

# ה מ א ס ק

## לחדש תמוז תקמ"ד



א

### שירים

יראת שמים \*

לדוד מזמור שיר לי נאה לברך זבח השלמים על כוֹס  
ישועות אשף בסעודה מפסקת למוד לילות החורף  
בשלחן ערוך מכל מעדני שלמה, ליראי ה' ולקושבי שמו, הלא  
המה בני ישיבת מקרא קודש, ועמם עטרת תפארתם  
זמדת לבותם מו"ר שלם יחי ויכין כסאו נס"ו, ביתה  
יוסף ה"ה הנדיב העומד ומשרת בראת חטא, שררת הקהל  
כה"ר יוסף קואטו די לימא ינו" כארו בלכנון יגה, דשא  
זרענו יהיה הוא ונותו ובני ביתו לאורך ימים כ"ד.

ה פ י י ט ז

היום בשיר נשימה, יהי נשואנו,  
(רעים המסללים בזהב פרוים !)

שבחי (א)

(הסיר הזה שלוח לנו מאת הכס המפורסם מחבר ס'  
גמול עתליהו, עם שירים אחרים אשר נדפסו אחת  
אחת במכתבו המאסף, וגם אגרת אהב כתב לנו,  
דברי כי חכם חן ואהבה, מלאה על כל גדוהיה  
דברי ידידות, ולשמע חזון שחיה בפשטו כי מאז  
המאסף חן בעיניו, וכאשר כתב, יוסף שלוח לנו  
ממכתבו היקרים, ובה בבואם אלינו נוצחם לאור  
לעין כל קורא למען ישמח לבנו, ותגל נפשו גם -  
דברי המאספים.



שִׁבְחִי נִכְבְּדַת הַפְּעֻלֹתֶינִי ,  
מִדַּת הַנֶּפֶשׁ הִיא יִרְאַת שָׁמַיִם (א)

הַקְּרוֹאִים .

מִה יִקָּר נוֹשֵׂא זֶה , מִה שִׁמְחָתֵנוּ !  
עִמָּךְ נִוְחִיל יַחְדָּי , אֶל צֹד יִשְׁעֵנוּ ,  
יִזְאֵל תְּמִיד לְגִמּוֹל אֶת חֲסִדוֹ לָנוּ ,  
לְתַת הַיּוֹם יִרְאָתוֹ נִגְדַּר פְּנֵינוּ . (ב)

הַסִּיּוֹן .

עַל אַחַת מִשְׁלֹשׁ נִירָא צִוְּנוּ ,  
פֶּן בָּנִים , חַיִּים , וּמִזֻּנוֹת נִחְסָדְרָה ,  
אוּ פֶן בִּשְׁאִלָּה תַעֲנֵשׁ נַפְשֵׁנוּ ,  
אוּ כִי עֲזוּ וּגְדוּלַת הָאֵל נִחְסָדְרָה : (ג)

הַמַּשְׁבִּילִים אֵין לָהֶם רַק הַפֶּחַד  
מִהָאֵל הַגָּדוֹל מִרְעִישׁ שָׁמַיִם ,

מוֹשֵׁל

(א) יִרְאָת שָׁמַיִם הַמַּעֲוָלָה וְהַנִּכְבְּדַת שְׂמֻדוֹת וּקְבוֹל הַפְּעֻלֹת  
הַנֶּפֶשׁוֹת מִ"הַגְּדֻרִים שַׁעַר מ" . וְכַעֲקִירָה ;  
הִירָאָה תִּאֲמַר עַל ב' מִיּוֹסֵי הָא" הַפֶּחַד אֲשֶׁר הוּא  
הַפְּעֻלֹת הַנֶּפֶשׁ הַחַיּוֹנִית , וְה"כ אֲשֶׁר הוּא מַפְעֵל הַנֶּפֶשׁ  
הַדְּבָרִית , מַפְעִי הַכֶּרֶת מַעֲלַת הַזֹּולֶת .

(ב) יִרְאָת הַרֻמּוֹת .

(ג) יִרְאָה אֲתַפְרֵשׁ לְתַלַּת סַתְרִין אֵיךְ דְּחִיל לְהַקְבִּ"ה , בְּגִין  
דְּלֹא יִמּוּתוּן בְּנוֹסֵי , וּמַעֲוָשָׁא דְנוֹסִים , וְאֵיךְ דְּחִיל  
מַעֲשֵׂי דַהֲוָא עֲלֵמָא וְדַהֲוָס ; תְּרִין אֲלִין לֹאז עֲקָרָה  
דִּירָאָה אִינוּן , לִירָאָה דְאִיבֵי עֲקָרָה לְמַדְחַל בְּרַשׁ  
לְמַאֲרִיָּה , בְּגִין דְּאִיבֵי רַב וְסֵלִיט זֹוֹרֵר דִּי י"א .

מוֹשֵׁל  
כָּלֵם בְּרַשׁ

מִמּוֹרָא

גַּם גְּלִי יִס  
שְׁחִי דְבָרֵי

מִמּוֹרָא

וְהָרָא אֲשֶׁר  
לְפָנֵי יִפְעֵי

מִמּוֹרָא

גַּם נִסְפִי  
מַעֲבִיבִים

(ד) יִתְשַׁמֵּעַ

זִרְעֵתִים

חֶלְבָּה

שְׁנֵא"ק

(ה) וְהַסִּיּוֹן ע

פְּנִינִים

נִגְדַּר וְנִגְדַּר

אֲלֵיָּעוּ

(ו) הַסִּיּוֹן בְּ

יִזְאֵל לָנוּ

(ז"ב)



מוֹשֶׁה בְּעוֹלָמִים , וּלְפָנָיו יָחַד  
כָּל־סָם בִּדְקָה הֵם וּבְשִׁחַק מֵאֲנִים

**מִמּוֹרָאוֹ** , אֶרֶץ לֹא מְרָה פִּיהוּ  
לִהְיוֹת חוֹתִים , תַּחַת חֲטָיִים נִדְרָעוּ ;  
גַּם גִּלְיָם בְּנֵאֲנֹם רֹאשׁ תִּגְבִּיהוּ ,  
שָׁחוּ דְבָרִים בְּגִבּוּלוֹת חֵיל פָּגְעוּ . ( ד )

**מִמּוֹרָאוֹ** , שָׂרְפִי כֶסֶף וְחֶלֶד  
וּבְכִנְפֵיהֶם כֶּסֶף הִדְרָה פָּנִימוֹ ,  
וְנִדְרָה אֵשׁ מִתְלַחֶשׁ יוֹם יוֹם נִזְלָה  
לְפָנֵי יִפְעִתוֹ מִזִּיעַר אֲפִימוֹ . ( ה )

**מִמּוֹרָאוֹ** , גַּם צַר וְאוֹר עַד הַנֶּהָר  
לֹא עָלוּ מִנִּי יָם , כִּי שָׁם רָדְתָּמוֹ ;  
גַּם נִטְפִי אוֹר אַחַת אַחַת תִּצְאָנָה  
מִעֲבִיבִים כְּשִׁעֲרוֹת צִנּוּרוֹתֵימוֹ . ( ו )

הקרואים

2

- ( ד ) וַתִּשְׁמַע הָאָרֶץ אֲמָרִי כִי , שָׁמָּה שָׁמָּה הָאָרֶץ אֶת מִדְתָּהּ  
וְרַעְתָּם חֲטָיִים וְהַפְלַתָּ שְׁעוּרִים . שָׁמָּה אֲמָר הֵים  
אֲעֵלֶה וְאֶזְנֹךְ אֶת הָעוֹלָם , אֵלֶּה שְׁמַעְרִי וְאִינוּ יוֹכֵל ,  
שָׁמָּה" : וַיִּתְּנֵשׁוּ וְלֹא יוֹכֵלוּ . סִפְרִי פ" האזינו .  
( ה ) וְהִקְמַת עֲוֹנוֹתַי בְּאִמְרָה וִירָאָה בְּרַתָּת וּבִזְעָה , וּמִזִּיעַת  
פְּתִיכָה כְּהַר שֶׁל אֵשׁ מִוֶּסֶד וְיוֹצֵא שָׁמָּה" וְנִדְרָה דִּי כוֹר  
נִגִּיד וּבִפִּיק מִן קְדֻמוֹתֵי , וִירָאָה לֵהֶם . פִּרְקֵי ר"ר  
אֲלֵי־עֹדֶר פ"ד .  
( ו ) הַסִּתְכַּלּוֹ בְּשָׁמִים שָׁמָּה שְׁנוֹ מִדְתָּם , אוֹ שָׁמָּה גִבּוּל חֲמָה  
יֵאָח לְמַעַרְב , ( יֵם הוּא פֶתַח הַמַּעַרְבִי דְבָרִים ל"ג  
כ"ג ) סִפְרִי פ" האזינו .

ול העלויות  
הקדוה ;  
האזינו הוא  
העל העל

האזינו , בגין  
האזינו  
לאז עקרה  
האזינו בר  
האזינו .



הקדושים •

**ממוראו**, כלנו פה נועדנו

תוך בית יוסף קצין, מנהיג עמינו  
 ללמוד תורה עמו שקוד שקדנו  
 כי זה כל האדם ומקור חיינו •

**הלמוד** תורת קדשו בלתי אימתה

דומה למחיר בידי סגל ובגד,

ולאיש לקנות חצר ידהו מסרה

אכל החצר יציב דלת ושער • (1)

הפיוס •

**נראה** לאל לנצח בלבבנו

כי הוא עושה תמיד חסד עמנו,

כי הוא יודע כל עשתותינו

לו ובדיו נפקד נפש כלנו •

הקדושים •

**זאת** היראה תוסיף בחור ימינו (ח)

עמה גהיה חמת חיה ושירץ,

עמה

(1) למה זה מחיר בודי כסיל, אוי לשונאיהם שלת"ח שעוסקים

בתורה ואין להם יראת שמים • יומא ע"כ

חבל על דלית ליה דרתא, ותרעא לדרתיה עבדי!

שבת דף לא" •

(ח) יראת ה' תוסיף ימים וזוהר ה' דף ח': דא אינא דחיי •



עמה נזפה אל טיכ צפון אלינו  
עמה לא נירא רע עת המיר אדן ! ט

באמטערדס ו" ניסן שנת ותסלות ה" י"ב"ש"ר"ו  
לפ"ק דוד פראנקו מינדיס - טס  
מספחתו חפשי בישראל

על סמקרה מזמור לדוד -

שלשה מושבין במסרה

בהתיחסותם יאמר שכלו ללמוד שאין קיום בהלכות  
האנושיות לא בעושר אס משמני הארץ  
מושכין, לא בהרואות אס יהיה איתן מושכין, ולא בכבוד,  
כי יפקד מושכין, וכיראת ה' שלשם :

אם משמני הארץ מושבין  
בעושר, עוף צעוף מעין רואהו,  
בריא אולם, אם איתן מושבין,  
הן האדם כצין יבור עליהו ;  
גם בבור, יפקד מושבין  
כי תבל הוא, ורוח ישאנו  
החזק בדת ! אל תט מדרבי יושר  
ושבע חיי הגוף, בבור ועושר  
• דוד פראנקו מינדיס

ויחי

ט) ומוראם ומתכס יסיה על כל חית הארץ



# ה א ב ו ב נ י ו \* )

יְהִי אִישׁ תָּם וְיִשָּׁר וְלֹא שָׁנִי בָנִים ,  
יִפְתַּח הַסֶּכֶל וְשִׁלְמָה מִן הַכְּבוֹדִים

וּבְקִרְבּוֹ יִמְיוּ הָאִישׁ לְמוֹת ,

אֲחֹר לְשִׁלְמָה טָרַם יָמוּת :

הִנֵּה מֵלֹאֵו יִמְיוּ וְאִשְׁכֵּךְ עִם אֲבוֹתַי

בְּנֵי עֲלִיד אֲנִי מֵרַבָּה דֹּאגֹתַי ,

הֵן קָנִית מַכְמוֹה וְתַכְמוֹה ,

לְיוֹם מֵחֵר מִה תַּהִיָּה ? וְאֵנָּה תַּפְנָה ?

וְעַתָּה שָׁמַע , יֵשׁ לִי בַמַּטְמוּנוֹת

זֶהָ וְכֹסֶף , וְרַב פְּנִינִים

בְּנֵי אֵת הַכֹּל קָחָה לְכַדָּךְ ,

וְאַל תֵּתֵן מִנְאוֹמָה לְאַחִיד .

כְּשִׁמוּעַ הֵכֵן חֲרַד חֲרָדָה

וַיַּעַן אֵת אֲבוֹיו בְּרַעְדָּה :

אִם אֲנִי לֹקֵחַ אֵת הַכֹּל

מִה יַעֲשֶׂה אֲחִי בַחוּסָר כֹּל ?

וַיַּעַן , אֵיךְ אֲנִי דוֹאֵב עַל אֲדוּתִי

כִּי דוֹאֵב יַעֲשֶׂה וַיִּגְלִיחַ בַּסִּכְלוֹתָיו .

יֹסֵף הַלֵּטְרֵעַן .

## הַכּוֹכֵב הָעֵבִיִּים וְהָרוּחַ .

אֵל אֲחִי וְרַעֲיוֹ אֲכַשֵּׁי חֲבֵרֶת דּוֹרָשִׁי לְשׁוֹן עֵבֶר !  
הַשְּׂמוּשׁ נָטָה לָלוֹן , כּוֹכְבֵי שָׁמַיִם כִּרְאוֹ , וַיְהִי גַם בִּינֵיהֶם  
כּוֹכֵב אֶחָד מִנְּמֹן בָּא , אֲשֶׁר לֹא נִרְאָה עוֹד כֹּל  
יָמָיו

\*) G. Gellerts Fabeln, 2tes Buch.



ימי הארץ, מיום הוסדה ועד עתה • ויקבלו בו העבים  
וידברו איש אל רעהו לאמור: הבה! נתמכמה מה לעשות  
לו, למען לא יביטון אליו יושבי תבל, כמזהב נא יחד נכסה  
נבנו, לבלתי תת זכרו עלי ארץ, עודם מדברים, והנה רוח  
גדולה באה וירעש בחזקה, ובטרם רגע נפולו מעל פני  
השמים •

**במקרה** הכוכב יקרה לכל דבר חדש הנעשה תחת השמש —  
וכמקרה העבים יקרה לכל המקנאים •

• • • • •

### השמש והגשר •

בשר אחד הגביה עוף, וינשא באברתו על כנפי הרוח  
הלך ושוא עד מקום מנח השמש, ולא סר עינו  
מהביט בה, ויען ויאמר: מה מאוד נפלאות מושלת היום  
בכחך! אכן אשאלך נא ותודיעני, אי מזה תשאב זכרך?  
ומקורו איזו? ותען השמש ותאמר: הן בעל הכנפים!  
כי הקשית לשאלו, כמוני כמוןך לא ידעתי מקורו והגשר עמד  
משתאה בדברה, ויקרא אליה לאמור: ואם לא תדעו את,  
מי איפוא? תאירי לכל רואיך ולך לבדך התשק, ועתה לא אוסיף ראות  
פניך בקנאת לב כמתמול שלשום, ועליך יאמרו החכמים:

אם גם הדרת יפעתך עד מאוד גזירה,  
לאורך ילכו אישים, בזיקך חפץ ענבים;  
אך חכמה חסרת, בינה לך נעדרה,  
יחלואי בך, אכן לא יקמורך ככונים •

• • • • •

### שינת הרשעים •

שינה לרשעים, באה להם ונאה לעולם •

**ויחי** בקיץ ימימי כמורי ענבים, ויאמר אלי רעי:  
לכה ונאח השדה לשון, וכלך, והנה השמש חס מאוד  
ותך על ראשינו ונתעלף, וכקש עזי רענן לחסות באלס, ויהי  
עד כה ועד כה ומלאנוס • וגם איש אחד (רחבעם שמו)  
ראינו



ראינו שם טובכ תחת אחד השימים וישן • והאיש רחבעם  
בדע בכל הארץ כאיש רע ובליעל, וכל מידעיו שונאים אותו  
ומיראים מפניו • וישאלני רעי לאמור: איך יוכל האיש הזה  
לישן? וכי לא תדור השינה מעיניו בכל הרע אשר עשה? ואען  
אותו ואומר: הלא תדע ידודי! כי ה"א להים הוא המעיל  
סוסה על עיני הרשעים, למען תהיה כעת השקט ומנוח  
בגורל הצדיקים •

ל...



ב

מכתבים

תשובה מהחכם המליץ הגדול כמקורר הירץ וויזל נרו על  
השאלה בפסק: הולך אחריה (\*).

<p>הולך אחריה פתאום, בשור אל טבח יבוא ובעם אל נוסר אויל •</p>	<p>אונדאכט פאנגט ער איהר נאך, ווא איין אקס נור שלאכט קענט, מייא דער טאכר דורך גאלדענע קעטשע נעמלט •</p>
---	---

נס מהחכם הזה באה אלינו אגרת אגרת דברי חן,  
הכנה ידידות לנו • ואלה דבריו אשר כתב על  
אודות המכתב הזה: "ועתה רעים אהבים! כראותי  
שאלתכם על המקראות, הולך אחריה פתאום, וכי"  
"רציתי להשיב מיד מה שאני כותב עתה, אך מרוב  
"תלאות, גברו עלי עזלה ורפיון ידים, ועתה כי  
"אענה על דברים אחרים שאלתם מדי ארשום גם  
"זאת, זאת כבר דברו משכילי עם על המקראות  
"האלה דברי טעם, עשו דברי סניף לדבריהם •"  
ועתה קורא בעים! הגם הנטחמ לבלתי הדפים עוד  
סוס תשובה על השאלה הזאת; עם כל זה תשובת  
החכם הלוה, אודות רוח ידועתו בהכנת הכתובים,  
וגדול אחרתו בלשון עבר, יאזה מן הכלל, ולחטא  
הטוב לנו אם בעלימה מעין קוראנו •

דברי המאמנים



עד יפלה חק כבדו , ביום ליבעשפיל ויין לעבר שפאלקעט ,  
 במהר צפור אל פה , זא שטעלל וויא איין פאנעל נער נעשטע  
 הינאלייט ,  
 זלמא ירצ' כי בנששו דוא • אונזערעקט דס עס - פוס ויינע זעלע נגאפן  
 פאנעל

ב א ו ר

**המלך** שלמה בא להזהיר את האדם, שבענין הנה ישמח  
 מעבוד אפילו זעדה קטנה, כי אם יתיר לעצמו רק  
 מעט, ילך מדאי אל דאי, עד יפול בבאר שחת זו • בהיות  
 רוח זנונים רוח קשה מכל רוחות היצר העולות על הלכ על  
 כן החל : **אבינה בבנים נער חסר לב**, והוא נער  
 שלמד תורה, יודע חומר העון ומשחית נפשו הוא יעשנו, אבל  
 עודנו חסר לב, לא חזן לבנו למשול על רוחו, יצרו מקשקש  
 בו, וזלהבתו כוערת בלבו, אלא שתורתו ופחד אלהיו  
 שנקרבו ממרידים אותו מעשות רצון יצרו, ובהיותו במלחמה  
 פנימית כזאת ואין רצ להתגבר על יצרו מכל וכל, יתיר  
 לעצמו מעט, לזון עיניו כראיית אשת חן, ולדבר עמה  
 וכיוצא בזה ויתברך בלבו כי זה יספיק להשביע יצרו, ושלל  
 יבא לידי עבירה, ועל זה אמר : **עובר בשוק אצל  
 פנה, ודרך ביתה יצער • בנוסף בערב יום  
 ג'ו**, כלומר עובר מהרה בשוק שהמאפת דרה בו, ובלכתו  
 בולך אל פנה, כד השוק ששם ביתה, ובהגיעו אל  
 מקום ביתה יצער, לא יעבור מהרה, אלא צועד לאט לאט  
 להאריך הזמן להסתכל בה, ושתסתכל היא בו, וכל זה  
 עושה בגשף בערב יום, גם באישון לילה ואפילה, והמאפת  
 כשתראה מעשה זה הנער תבין קרוב לבו, שלחמים בו התאהב  
 והפחד, ושלל ינולאנו לבו לגשת אליה ; על כן זאת עצתה,  
 שתל היא להרעישו בקפרי חלקות ודברי נאוסים, וזהו  
**פאומר : והנה אשה לקראתו שית זוגה ונצורה  
 לב**,

**כלומר** מלאה נאוסים ושכלה שנים, שמדעת להתעות את  
 הכריות כאילו מדברת לתומה, וכמו שיפרש  
 בפסוקים הסמוכים : **והחזיקה בו ונשקה לו, הציה  
 פניה ותאמר לו, זבח; שלמים עלי היום שלמתי  
 גרתי על כן יצאתי לקראתך ואמצאך • כלומר  
 בפעם**



בפניה בו לא תתחיל לדבר עמו, מן מפחד לכו יסד  
 לדרכו, ולא יאבה לשמוע לדברים, אלא מיד תחזיק בו  
 ותסקו, ואז הנער עומד' מחרים משתא, (איברדאט)  
 ולפי שיראה מתנבזות פחדו, וכרגע יגבר וינס מפניה, על  
 כן בעת הנסיקה שהיא מדרכי האונה, היא מעיזה פניה  
 להטעותו שמועיה אלה לשם מזהב הס, ועל זה כופל מליצת  
 עו פנים כשאדם עושה דבר או מדבר דברים הנפוכים  
 משקול דעתו ומשקול דעת כל האדם, כמו: העז איש  
 רשע בפנינו וגו', וכן המנאפת הזאת אומרת  
 לו: זבחי שלמים עלי, והנה בין נדר בין נדבה ובין  
 תודה קרוים זבחי שלמים, כמו שהוכחנו בבאורנו לספר ויקרא,  
 ואלה נקראים לכד זבח, לא עולה ולא חטאת ולא אשם,  
 לפי שחלת זבח על סעודה יאכלו שם הקוראים, כמו: וקרא  
 לך ואכלת מזבחו, כי זבח משפחה לנו וגו',  
 והעם לפי שהשלמים באים או על רוב טובה או על ההמלטה  
 מצרה, והיו זבחי השלמים קוראים ריעיהם לאכול עמהם  
 כי הם נאכלין לכל אדם, כאמרו: והבשר כל טהור,  
 יאכל בשר, וכמו שפרשנו שם, וזאת הסעודה היא  
 בעבור שני דברים, האחד להודות ל"י ולספר לקוראים  
 חסדיו שעשה עמו, כאמרו על זה: ויזבחו זבחי תודה  
 ויספרו מעשיו ברנדה. והשני שלא יבוא הנער לידי  
 נזיר, כי תודה אינה נאכלת כי אם ליום ולילה, ושלמים  
 לשני ימים ולילה אחד. וזו מאמר האונה שעל כן יאבה  
 לקראתו, לקרוא אותו על זבחה, ודבר מצוה הוא. והנה  
 הנער כשמעו זאת ירף רוחו, ופחדו לא יזכר עוד, כי כן  
 דרך חסר לב שאינו מבקש רק מזון ותחבשות למחן פחדו,  
 וזמח עתה ללכת אחריה ואומר בלבו, לדבר מצוה אני הולך,  
 ואם עיני תשבענה מעט מיפיה ומה בכך? חלילה לי מעשות  
 כפלה, בזאת אני בוטח, וכשמרגישה הנואפת שכבר חלף  
 הלך פחדו, על ידי שהחליקה אותו בעשיית דבר מצוה אף  
 תשיעו לאוזני דברי כאפים, להבגיר יצרו עוד, ואומרת  
 לו: נפת משכבי מור וגו', לכה נרוה דודים וגו',  
 כי מעתה בטוח לקה שלא יחדל עוד מלכת אחריה וכאמרו:  
 חטתו ברוב לקחה בחלק שפתיה תדחנו -  
 ראש הכתוב שם על זבחי שלמים עלי, וסוף הכתוב שם על  
 נפתי משכבך וגו', ועתה יאמר: הולך אחריה פתאום:  
 בשור אל טבח יבוא, כעבס אל מוסר אויב:  
 המקרא הזה כאמר על הליכת הנער אחריה עד ביתה, וכולל  
 כל מה שאמרנו למעלה בשני המשלים הנכבדים האלה -  
 הנשז

המשל הראשון  
 לשור שאין בו  
 המטבחים כל  
 פחד מן יאסר  
 נוח להטות  
 לזוה מיתת  
 מור ממוח  
 וחמרים לב  
 ימלט ממנו

ועל האסור  
 זבחי  
 אויל  
 זה למכשט  
 מוכר שתכשט  
 האש לקבר  
 מצוה שהיא  
 וכמו שאמרנו  
 הרגלים, כמו

ואחר כן אף  
 אל  
 זה יספר מה  
 בלבו שהולך ל  
 כבדו עתה  
 עליו מאד, וזו  
 וכל, ולא ידע  
 נפש, אך כל  
 לחן המפלה  
 חוס. והמש  
 פה פרוש ומע  
 בו לאכול  
 כן נלמד בו  
 יוצא לבוא  
 אותו על דעת  
 כלומר שעשה  
 פתוים אלו



המשל הראשון יגיד, כי הנער הזה בלכתי אחריה, דומה  
לשור שאין בו דעת, שמוליכין אותו לטבחיו והולך לבית  
המטבחים בלי פחד, וכן הנער הזה הולך פתאום ובלי מחשבת  
פחד פן יספיק נפשו, וכמו השור עקוד ידי ורגליו שיהא  
נוח להטבח, כן זה הנער אסור במכלי האשה הזאת והולך  
למות מיתת נפש, וכמו שאמר ב"ס קהלת: ומוצא אני  
מר ממות את האשה, אשר היא מצורית  
וחרמים לבה, אסורים ידיה, טוב לפני אלהים  
ימלט ממנה, וחוטא ילכד בה.

ועל האסורים האלה עשה משל שני, לפי שאסרה אותו במאמר:  
זבחי שלמים עלי, הרי זה דומה למי שרוצה ליסור  
אויב, להביא בככל רגלו, ולוקח עכס, והוא שלשלו  
זהב לתכשיט על הרגלים, וכלב שמח, נותן בו האויב רגליו,  
סובר שתכשיט הוא לו, ובין כך הוא אסור בו, כן עשתה  
האשה לנער הזה, שהטתו ברוב לקחה, שמבקשת ממנו לעשות  
מצוה שהיא תפארת לנפשו, וזוהי אסרה אותו ללכת אחריה,  
וכמו שאמרו, ומלת עכס מן תפארת העכסים שהוא שעל  
הרגלים, כמו שגארו המפרשים ז"ל.

ואחר כן אמר: עק יפלה חץ כבדו, כמהר צפור  
אל פח ולא ידע כי בנפשו הוא, בכתוב  
זה יספר מה יקראו כבדו אל ביתה כי אם עד הכה התפאר  
בלבו שהולך לעשות מצוה, ושישתמר מעשות המומתה, הכה  
כבדו עיני הביתה, תשלח חצי אהבה אל קרבו, ויתגבר יצרו  
עליו מאוד, ורוח זנונים תעבור על דעתו ותאטילנה עיניו מכל  
וכל, ולא ידע ולא ישים אל לבו עוד חומר העון, וגאורס מיתת  
נפש, אך כל מאוייו להשביע תאוותו וינאף עמה, וזהו שדומה  
לחץ המפלח כבדו של אדם וימות, כי כבדו מלא דם ומוליד  
חוס. והמשיל מעשה הניאוף למלאות תאוותו, לצפור הרואה  
פח פרוש ומעופף סביבותיו, וכשמסתכל היטב בפח מה שיש  
בו לאכול, ימהר לעוף אל הפח למלאות תאוותו, ועל ידי  
כן נלכד בו, כן הנער הזה כשירגיש חצי האהבה העוים,  
ימהר לבוא אליה למלאות תאוותו, וכל כך תאוותו מעבירה  
אותו על דעתו, שלא ידע ולא יבין בעת ההיא כי בנפשו הוא,  
כלומר שעושה מעשה להשחית נפשו. ורש"י ז"ל אע"פ, שגארו  
כתובים אלו באופן אחר, כתב על יפלה חץ כבדו, חץ  
אהבה



שהבטתה וכן ככון, גם היא מליצה מורגלת בפי משוררים  
חדשים גם ישנים. כך נראה לי.

כפתלי הירץ וויזל.



ג

## תולדות גדולי ישראל.



ד

## וגם תולדות הזמן יפקד מקומם.



ה

## בשורת ספרים חדשים.

בשורת ספר מדות מהמכס המפורסם המליץ כמבורר הירץ  
וויזל כרו (\*).

מורי אחי וריעי!

בדעתי א"י להתיא לאור הדפוס מחברת אשר קראתי  
גם ספר מוסר השכל או ספר המדורג  
כחלק

(\*) ועל דבר המודעה הזאת! הנה הוא אומר, באגרת אשר  
כתב



במלך לארבעה יחלוקות, קשורים אלו באלו, להיות מורה דרך  
למלמדים משכילים, ללמד בו את תלמידיהם, בני י"ג ואילך,  
שהליתו במקרא במשנה ובתלמוד, להורות להם דברים מועילים  
בחקמת הנפש, ולמודים יקרים ביראת ה' ונאמנותו, ובדרכי  
הנפש וארחותיה, שתלויין מהם החיים והמות והטוב והרע,  
להודיעם מה הן הדרכים המביאים את האדם להצלחתו האמתית  
ומה הן הארצות המסירות את האדם מדרך החיים, וללמדם  
דברים בדרכי השם ב"ה, שעליהן נזה בתורה והלכת בדרכיו  
ולהבינם לדעת ההבדלים העצמיים שבין דרך לדרך, כמו מה  
בין רחמים ומלה מבינה חסד, וכיוצא בהן, הכל בדרך  
המקירה השכלית המתקבלת על דעת כל אדם, והאחוזה עם  
דרך התורה ומליצותיה, גם עם ביאורי מקראות סתומות  
ומאמרי תלמוד יתבארו כריש מלון מדבריו, הכל בסדר ישר  
ובמליצה כדורה ירון הקורא בה, דברים מדשים הם לא באו  
בספרי

כתב לנו: "עוד באתי לגלות אנוכס, איך בחורף  
העבר שמתי על לבי, מה טוב אם יחזכרו ספרי  
מוסר השכל ביעקב, הכתובים על סדר ישר, להעיר  
לב המשכילים בתורה להוסיף ולהרחיב הדברים, אז  
תרבה הדעת, ואז יפראו החכמה והמוסר בישראל."  
ואם במתברותי שנתפשטו בארצות, הרבתי לדבר  
על למודים כאלה אחת הנה ואחת הנה, לא נסיתי  
להציעם על הסדר, וימלך לבי לעלי להחל במלאכת  
הקודש הזאת. ויאמר אלי לבי נסה נא את כחך,  
קום ועשה! אם יישר בעיני האלהים, יצליח את  
דרכך, ויאל כלי חפץ זה למעשהו, ואכתוב — וי"  
הצליח חפצי בידי, ויתן ליעף כמוני כח, להשלים  
ארבעה חלקיו, טרם עת הזמיר הגיע, ולולי כי  
שבתה המלאכה מפני מועד כי באו להדפיס המכתב  
השלישי, כבר הייתי מתאמץ בעת ההיא, לבקש מאת  
גבירי בני עמינו לתת יד לעזרתי להוציא לאורה;  
אך הדפסתי מכתב ה"ב, ועוד יגוועת שנתוספו  
על יגוועתי, מכעו הטוב ממני. ועתה אני בא  
לשאל מאת חברתכם היקרה לעשות דבר מה לכבוד  
הספר הכל, כי תדפיסו בקונטרס המאסף הנוודעא  
שאני שולח בזה, ידעתי כי ימצאון אנשי כבוד וטובי  
לב אשר ייטב בעיניהם זאת הספר הג"ל לאורה,  
וימלאו במתימתם את שאלתי.



בשפרי המוסר שבידנו, וכמו שאבאר בע"ה בהקדמתי למחברת  
הכ"ל. ואם חכמי המוסר ז"ל כולם אהובים כלם תהלות יי-  
ידינו, אהוב שדברינו יהיו תאווה לעיני שכל התלמידים,  
ויבקשו יותר בלבם, על כל פרק ופרק שבו ואפילו על כל  
סעיף וסעיף שבפרקיו, יהיה ביד המורה המסביל, להודיע  
יותר ממה שכתוב לתלמידיו, כי כוונתי היתה לפתוח שערים  
חדשים, לדיקים ויבואו בס', וירחיבם כפי רוחם דעתם וגודל  
פינתם.

**הספר** הזה יהיו שני כרכים, כל כרך יגדל בין שמונים  
לחששים דפים משני עבריהם, מדעי אקטאווע  
אמצעית, על נייר יפה ובאותיות יפה ומהודר בתבניתו כפי  
האפשר. תקח שני כרכים הכ"ל הוא א' ר"ט ח' גראשין  
8. i. u. כל חפץ בו יוכל לחתום א' או יותר כאשר  
יבדנו לבו, רק בואת יאותו לי המתגדבים בעם, לחתום על  
פרענאמערלאזין, ואלף כסעם אתן להם בעתו בע"ה שני  
כרכים הכ"ל וכשהיה הכסף חתום מדי העבודה למלאכה,  
מיד אקח מועד להוציא לאור, ולא אשקוט ולא אנוח אי"ה  
עד לכלות המלאכה עד תומה. והיה זה שלום אחיכם  
ועבדכם החותם פה ברלין עש"ק" תמוז תקמד לפק.

נפתלי הירץ וויזל.

**והרוצו** לקחת את הספר הזה פה קעניגסברג העיר,  
או מאחינו בני ישראל היושבים בארץ פולין,  
ישלח הכסף לבו גם יודיע את שמו, ואנחנו נשלחה ליד  
החכם הממנה.

חברת דורשי לשון עבר.

**מכתב שלשי**, כתוב לאחינו בני ישראל בכל מקומות  
מושבתיים, ה"י יגו עליהם, כתובים  
"בו משפטי אמת, מפי שבעה משיכי טעם כולם חכמים  
וגדולים, גאונים ורדנים כוללים, מורים הורחות בקהלות  
קדושות שבברי איטאליא יע"א, אשר שפטו בחכמת לבם,  
בדבר התלויות שהלינו מוקטת מאחינו בני ישראל על מכתבנו  
דברי שלום ואברהם. קראנו שם המכתב הזה עין  
משפט, מאת נפתלי הירץ וויזל. נדפס בברלין  
בדפוס האונשטייטס הנוך הנערים, תחת פקודת יד  
ראשיהם ומנהיגיהם, ה"ה הגבירים הקניינים התורני, כ"ה  
א"צק."

"א"צק בן פ  
"וכדור דור  
באנן...  
כבר יצאו לאור  
המחבר טובה ל  
ואזעפוס  
אדונס העוסק  
אש ביעקב,  
המורים במדיו  
מחשבותיהם  
הג' אמרו על  
קדושה, ולא  
עם ועם; וכן  
אשר לא הוכיח  
הזה ואת שית  
הוא ומכבד ת  
הטוב יסלח  
עשו זאת אך  
וקבאת ה"ע  
ועל  
הד  
כרן

ישראל.  
על כתב יוש  
וכו יבאר א  
לבאר יבקש  
מחשבות  
מועד שלשת  
הקרישו, ג

והנה  
אין  
מהורר הור  
פסקי דין  
אמת על ד  
הגדול כנה  
ומה מאוד  
סתורה הק  
שים, ואח



"אֵיצָק בֶּן שׁוּם" הָקִיץ הַכֶּכֶד כה"ר דְּנִיָּאל יִפֶּה יוֹ ,  
 "וְכַהֲרָר דּוֹד פְּרִידֶלֶכְנֶדֶר יוֹ" בְּמֹת ה"ס מ"ח דִּפִּיס לִשְׁמָה  
 בִּאֵנן . . . הַמִּכְתָּב הַזֶּה הוּא שְׁלִשׁ, לִשְׁנֵי הַמִּכְתָּבִים , אֲשֶׁר  
 כָּבֵד יֵצָאוּ לֹאֹר . הָרִאשׁוֹן דְּבָרֵי שְׁלוֹם וְאַמֶּת , וְכֹן דְּבַר  
 הַמַּחֲכָר טוֹבָה לֵאחִינוּ בְּנֵי יִשְׂרָאֵל הַיּוֹשֵׁבִים תַּחַת מְנוּשְׁלַת הַקְּדוֹר  
 יֹאזְעָפּוֹס - הַשְּׂנִי יר"ה , לְמַעַן הַעִיר לָבֶס לְהַכִּיר טוֹכַת  
 אֲדוֹכֶס הַעוֹשָׂה חֶסֶד עִמּוֹ , וְכַבֵּר מוֹדַע , כִּי הַסֶּפֶר הַזֶּה הֵאֵת  
 אֶשׁ בִּיעָקֵק , הַעִיר קֶרֶב בְּנִבְרֵי יִשְׂרָאֵל , הֵן הַמֶּה שְׁלֶשֶׁת  
 הַמּוֹרִים בְּמִדְּוֵית פּוֹלִין , אֲשֶׁר מֵאֲלוּ דְבָרִים לֹא טוֹכִים (כִּי  
 מַחֲשָׁבוֹתֵיהֶם) בְּמוֹכְתָב הַזֶּה . וְכֹאשֶׁר כָּתַב הַמַּחֲכָר בְּמוֹכְתָב  
 הַ"ג" אֲמָרוּ עָלָיו : שְׁאֵמֶר , מֵאֲמֵר הַתּוֹרָה וּסְפִירוֹתָהּ אֵין בְּכֶס  
 קְדוּשָׁה , וְלֹא עֵינִן אֱלֹהֵי כָלֵל אֲבָל שׁוּיִן לִסְפִּירֵי ד"ה , שֶׁל כָּל  
 עַם וְעַם ; וְכֵן אֲמָרוּ עָלָיו שֶׁהָקִיל בְּקִדּוּשַׁת אֲחֵרֶהֶם ע"ה , דְּבָרִים  
 אֲשֶׁר לֹא הוֹכִירִם הַמַּחֲכָר בְּמוֹכְתָבוֹ . וְכֵל הַיּוֹדֵעַ אֶת הַחֶסֶס  
 הַזֶּה וְאֵת שִׁמּוֹ , כִּי בִדָּק כֶּהָן מִנְעֻרָיו וְעַד עַתָּה , יִרְאֶה ה"  
 הוּא וּמַכְבֵּד תּוֹרָתוֹ , יִכֵּן כִּי שָׁקֵר עָנוּ בּוֹ הַרְבֵּעִים הָאֵלֶּה וְהָאֵל  
 הַטּוֹב יִסְלַח בַּעַדָּם , וְיִכְפֹּר שְׂגִיאוֹתָם , כִּי לֹא בִמְרֹד וּבְמַעַל  
 עָשׂוּ זֹאת אֶךְ שׁוֹגָה הִיא בִּידָם , יֵעָן לֹא הִכִּינוּ דְּבָרֵי הַמַּחֲכָר ,  
 וּקְבִילָתָהּ" עֲלֵתָה בְּלֶכֶס .

וְעַל הַדָּבָה אֲשֶׁר הוֹצִיאוּ עָלָיו , כָּתַב הַחֶסֶס מוֹהֲרֵר, הִירָן  
 בֶּרֶן מִכְתָּב שֵׁנִי , קִרְאוּ בְּכֶס רַב טוֹב לְבֵית  
 יִשְׂרָאֵל . תְּשׁוּבָה ה" להַחֲכָמִים הַנִּגְדִּים אֲנָשֵׁי ק"ק טְרֵיעֶסְט  
 עַל כָּתַב יוֹשֶׁר אֲשֶׁר כָּתְבוּ לוֹ , בְּהִגִּיעַ אֱלִיהֶם מִכְתָּבוֹ הָרִאשׁוֹן ,  
 וְכֹן יִבְאֵר אֶת דְּבָרֵי הַמִּכְתָּב הָרִאשׁוֹן הַסְּתוּמִים , וְאַחֲרֵי כָלֹתוֹ  
 לְבֹאֵר יִבְקֹשׁ מִן הַמּוֹרִים הַגּוֹאֲנִים לְהַרְאוֹת אֶת תְּשׁוּבוֹתָם ,  
 מַחֲשָׁבוֹתָם מִה מֵאֲלוּ עוֹל בְּמוֹכְתָבוֹ , וְעַם לֹא יִשְׁבּוּ בַּתּוֹךְ  
 מוֹעֵד שְׁלֶשֶׁת חֳדָשִׁים , יֵדַע כִּי הוֹדוּ לְדִבְרָיו , וּמַכְלִי יֵדְעוּ דְּבַר  
 הַקְּרִישׁוֹ , גַּם שְׁמוֹ יֵד לֶפֶה .

וְהִנֵּה כָּבֵד עֲבָרוּ שְׁנֵתִים יָמִים מִיּוֹם כָּתְבוּ הַמִּכְתָּב הַזֶּה ,  
 וְאֵין אִישׁ דּוֹבֵר דְּבַר בְּאֻזְנוֹ , לִכֵּן הַתְּעוּדָה הַחֶסֶס  
 מוֹהֲרֵר הִירָן וְיוֹזֵל לְהוֹצִיא לֹאֹר מִכְתָּב שְׁלִשִּׁי , וְכֹן יִבְאוּ  
 פִּסְקֵי דִין מִהַחֲכָמִים הַגְּדוֹלִים רַבֵּי אֵיטָאֲלִיא , אֲשֶׁר שִׁעְטוּ דִּין  
 אֶמֶת עַל דְּבָרֵי הָרִיב הַזֶּה , וְהִנֵּה יֵצֵא רִאשׁוֹנָה פִּסְק דִּין הַגּוֹאֵן  
 הַגְּדוֹל כְּמוֹהֲרֵר יֵצָחֵק פּוֹרְגִימִינִי אב"ד דק"ק טְרֵיעֶסְט ,  
 וְמִה מֵאֲלוּ יִקְרוּ דְּבָרָיו עַל דְּבַר הַלְמוּד , בְּאֲמָרוֹ : לְלַמֵּד לְנֶעַר  
 הַתּוֹרָה הַקְּדוּשָׁה , וְיִסְוִי דְקִדּוֹק לְשׁוֹנֵינוּ , עַד הִיוֹתוֹ בֶּן עֶשֶׂר  
 שָׁנִים , וְאַחֲרֵי עֶשֶׂר שָׁנִים יִתְחִיל בְּמַשְׁנָה , וְגַם מִה טַעַם שִׁיעִיין  
 בְּאִיזֵם



באותה חכמות, ואם לבו חפץ בהם, ואם חפצו במחנה, מה  
טוב ומה נעים, אשרי איש יבחר בזה, ישכון בחפצו  
בתלמוד, הן זה הדרך בו ימצא אור, והבוא ראיות על  
דבריו ועל אודות למוד החכמות כי ישר הוא, ואחריו, יבא  
הגאון הגדול מהבורר שמואל ידידיה גורצ'י אב"ד דק"ק  
פירארא, גם הוא סמן בדבריו דברי הגאון הראשון,  
והוסיף עוד ראיות על דבריו. אחריו יבואו שלשה המורים  
הגאונים החכמים הגדולים הן המה מאורי ישראל ה"ה התורני  
מהר"ר שמחה קלימאני, וכבוד מהורר אברהם חיים  
קארקוביא, וכבוד מהורר אברהם פאציפיקו נרס  
ייר, ראשי ישיבה דק"ק ווינעטציא יע"ה, תורת ה'  
בפנים, וחכמת אנשים בקרבם, ובדבריהם ובדבריו התורה  
הזדקו דברי המכתב מהחכם מהורר הירץ גר, יבארו כל  
מחמרינו כי בלדק המה, ה"יגן בעדן זדקתם, ישפוט שלום  
לכם, כי אהבו הלדק, ובשלום רדפו, ואחריהם יבא  
הגאון מהורר חיים ישראל אבר דק"ק אנקונדה,  
ובדבריו יחזיק גם הוא דברי החכמים הקודמים לו, ודברי  
המחבר. ואחריו באה אגרת מאת החכם הגאון מהורר  
ישראל בנימן בסאן אב"ד דק"ק ריגיו כתובה להמורר  
מהורר אליהו מארפורגו דק"ק גערץ, ובמכתבו הזדק  
גם דברי החכם מהורר הירץ גר אף האמת אשר הערה עליו  
באמרו: קצת טעו דיו נשפכו בו מקולמסו, אשר לא כדת  
חכמים: הוכרו בדבריהם, וכבר התגלגל על זה החכם המחבר  
כאשר ימצא הקורא במכתבו.

ואנחנו לא נעיר דבר בזה המכתב, כי כלתי הסכמותיו  
נודע זדקת וחכמת המחבר וזדקת החכמים המעידים  
עליו, ומאלה יראו גם המורים במדינת פולין, הדיו עם מי,  
יקירו כעסם, והאל אוהב שלום, ירבה שלום לכם ולכל  
חכמי ישראל עדי עולם.

ובסוף הם יבואו עוד שירים יקרים לכבוד המחבר,  
ותשובתו עליהם. ואחרון חביב ה"ה החכם הכולל  
הרופא מהורר יצחק לוצאטו עם שירו, מה מאוד יקרו  
דבריו וכאחד אנשי משפחתו (המודעים במשוררים לשם ולתהלה)  
שר גם הוא, ומה מאוד יקרה גם תשובת המחבר, והחרו  
הראשון נושירו בפרט.

ק . . . . כ

